

Mestská časť Bratislava–Dúbravka

Materiál na 26. rokovanie

Miestneho zastupiteľstva
dňa 18.mája 2010

Návrh

1. úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava – Dúbravka na rok 2010

—

Predkladateľ:

Ing. Ján Sandtner
starosta

Materiál obsahuje:

- návrh uznesenia
- dôvodová správa

Zodpovedný:

Ing. Miroslav Čársky
pov. vedením ek. oddelenia

Spracovateľ:

Ing. Miroslav Čársky
pov. vedením ek. oddelenia

Návrh uznesenia MZ

Miestne zastupiteľstvo

schvaľuje

Prvú úpravu rozpočtu mestskej časti Bratislava - Dúbravka na rok 2010.

Uznesenie Miestnej rady č. 354/2010 zo dňa 4.5.2010

Miestna rada

odporúča

1. miestnemu zastupiteľstvu po zapracovaní pripomienok /MC Macko, ZŠ Beňovského, ZŠ Sokolíkova/ schváliť návrh 1.úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava – Dúbravka na rok 2010.
2. požiadať Hlavné mesto SR Bratislavu o prevedenie majetku – objektov škôl do majetku mestskej časti.

Hlasovanie: prítomní: 6 za: 6 proti: 0 zdržali sa: 0

Stanovisko ekonomickej komisie

1. Ekonomická komisia berie na vedomie Návrh 1. úpravy rozpočtu mestskej časti Bratislava – Dúbravka na rok 2010.
2. Požaduje od oddelení miestneho úradu včasné predkladanie požiadaviek a návrhov na úpravu výdavkov rozpočtu.
3. Požaduje analýzu dopadu zmeny financovania Domu kultúry Dúbravka z titulu zníženia príjmu za prenájom priestorov Tatrabanke.

Hlasovanie: Prítomní: 8 Za : 8 Proti: 0 Zdržal sa hlasovania: 0

Dôvodová správa

Prvá úprava rozpočtu Mestskej časti Bratislava Dúbravka prichádza po 90 dňoch od jeho schválenia Miestnym zastupiteľstvom č. 456/2010 dňa 9.2.2010, kedy boli ujasnené niektoré položky rozpočtu, poprípade nadväznosti na iné rozhodnutia zastupiteľstva.

Príjmy

Príjmová časť rozpočtu sa navyšuje celkom o 295 342 eur z pôvodných 11 681 330 eur na čiastku 11 976 672 eur. Na tomto zvýšení sa podieľajú nedaňové príjmy, granty a transféry, kapitálové príjmy, finančné operácie a transféry zo štátneho rozpočtu pre Základné školy.

Z nedaňových príjmov je to zvýšenie o 34 043 eur o nájomné od Tatrabanky, ktoré bolo doteraz príjmovou časťou Domu kultúry Dúbravka. Uznesením MZ číslo 475/2010 zo dňa 30.marca 2010 o odzverení časti budovy DKD, prešlo toto nájomné do príjmov mestskej časti. Účinnosť tohto rozhodnutia je odo dňa 1.4.2010. Od tohto dátumu prechádza i nájomné na mestskú časť v $\frac{3}{4}$ podiele.

Tuzemské granty a transféry sa na zvýšení príjmov rozpočtu podieľajú čiastkou 46 175 eur, kedy pôvodná čiastka 145 558 bola zvýšená na 191 733 eur a to tým, že mestská časť dostala na výchovu a vzdelávanie v MŠ 3 577 eur, na výkon samosprávnych funkcií z Ministerstva financií SR 3 305 eur, z Ministerstva vnútra SR na hlásenie pobytu občanov 11 393 eur a zo štátneho rozpočtu na zabezpečenie volieb do NRS 27 900 eur.

Kapitálové príjmy sa zvyšujú o čiastku 39 833 eur, takže pôvodná čiastka 2 977 962 eur je zvýšená na 3 017 795 eur. Toto zvýšenie je v dôsledku dotácie z Úradu vlády SR na viacúčelové ihrisko.

Príjmy finančných operácií, čiže prevody z mimorozpočtových fondov na zabezpečenie akcií, ktoré neboli doteraz súčasťou rozpočtu sa zvyšujú o 142 502 eur z pôvodne rozpočtovaných 1 437 008 eur na 1 579 510 eur. Detailné prevody sa zvyšujú z Rezervného fondu o čiastku 50 500 eur z pôvodných 814 515 eur na 865 015 eur, z Fondu rozvoja bývania zvýšenie o čiastku 53 242 eur z pôvodne schválenej čiastky 501 326 eur na čiastku 554 568 eur, z Rezervného fondu materských škôl o čiastku 10 100 eur a z rezervného fondu základných škôl 28 660 eur.

K úprave príjmovej časti rozpočtu prichádza i v časti **Transférrov zo ŠR pre školy** a to o celkové zvýšenie príjmov o 32 789 eur z pôvodných 2 189 518 eur na 2 222 307 eur.

Výdavky

Celkové výdavky rozpočtu mestskej časti sa zvyšujú o 280 597 eur z pôvodnej čiastky 11 681 330 eur na čiastku 11 961 927 eur. Na tomto zvýšení sa podieľajú bežné výdavky, kapitálové výdavky, výdavky finančných operácií /výdavky kryté z mimorozpočtových fondov/ a bežné výdavky základných škôl.

Bežné výdavky sa zvyšujú o čiastku 62 433 eur z pôvodných 5 076 842 eur na čiastku 5 139 275 eur. Na tomto zvýšení sa podieľa správa obce čiastkou 58 856 eur a to súdnym rozhodnutím o náhrade mzdy v čiastke 16 258 eur, výkonom samosprávnych funkcií /účelový

transfér z Ministerstva financií SR/ v čiastke 3 305 eur, hlásenie pobytu obyvateľstva /transfér z Ministerstva vnútra SR/ v čiastke 11 393 eur, na výchovu a vzdelávanie MŠ /transfér z Ministerstva školstva/ v čiastke 3 577 eur a na zabezpečenie volieb do NRS 27 900 eur /transfér zo štátneho rozpočtu/

Kapitálové výdavky sa zvyšujú o čiastku 42 873 eur z pôvodnej čiastky 2 977 962 eur na čiastku 3 020 835 eur. Ide o použitie účelovej dotácie z Úradu vlády SR na výstavbu viacúčelového ihriska na ZŠ Bílikova. Pri kapitálových výdavkoch prichádza i k zmene názvu investičnej akcie a to, že akcia Urnový háj sa mení na akciu Kolumbárium s tým, že výdavková čiastka 66 000 euro zostáva nezmenená. Ďalšie výdavky / 3 040 eur/ sú na výmenu okien a podláh v objekte na Sakurisovej, ktorý má v prenájme občianske združenie Macko.

Výdavky finančných operácií /výdavky kryté z peňažných fondov/ sa zvyšujú o čiastku 142 502 eur a to z pôvodných 1 437 008 na čiastku 1 579 510 eur. Na tomto zvýšení sa podieľa prevod z Rezervného fondu v čiastke 50 500 eur a prevod z Fondu rozvoja bývania v čiastke 53 242 eur. Z finančných prostriedkov Rezervného fondu bude hrazená elektrická prípojka amfiteátru v čiastke 5 500 eur, projektová dokumentácia rekonštrukcie sekundárnych rozvodov tepla – ZŠ Beňovského v čiastke 5 000 euro a samotná rekonštrukcia sekundárnych rozvodov tepla v čiastke 40 000 eur. Z prostriedkov Fondu rozvoja bývania budú hrazené práce na viac účelovom ihrisku ZŠ Bílikova. Z rezervného fondu materských škôl v čiastke 10 100 eur budú hrazené náklady na odstránenie nedostatkov zistených Regionálnym úradom verejného zdravotníctva /pracovné nerezové stoly, drezy na umývanie riadu, regálov na odkladanie, odsávač pár, osvetlenie a ďalšie/. Z rezervného fondu základných škôl budú hrazené výdavky na odstránenie havárijného stavu sporákov na ZŠ Beňovského a havárijného stavu tepelných rozvodov na ZŠ Sokolíkova.

Transfery zo ŠR pre školy sa zvyšujú o čiastku 32 789 eur z pôvodných 2 189 518 eur na čiastku 2 222 307 eur. Ide o normatívy pre ZŠ zverejnené Ministerstvom školstva SR a v dôsledku rozpisov /Krajský školský úrad, Magistrát/ s oneskorením doručené zriaďovateľom.

Hospodársky výsledok

Hospodársky výsledok, alebo rozdiel medzi príjmami a výdavkami rozpočtu sa touto úpravou rozpočtu dostáva do polohy prebytku čiastkou 14 745 eur, ktorý je z pohľadu celoročného vývoja dočasný a bude spresnený ďalšími úpravami rozpočtu.

**Návrh 1. úpravy rozpočtu
na rok 2010**

v eurách

Ukazovateľ	Rozpočet 2010	Úprava o čiastku	Návrh 1. úpravy R
A Bežné príjmy	5 076 842	80 218	5 157 060
Daňové príjmy	4 104 381	0	4 104 381
z toho :			
Podielové dane - prevod z Magistrátu hl.m. SR Bratislavy	3 715 951	0	3 715 951
Dane za špecifické služby v tom :	388 430	0	388 430
- za psa	25 500	0	25 500
- z nevýherných hracích prístrojov a predajných automatov	2 104	0	2 104
- za užívanie verejného priestranstva	198 500	0	198 500
- za komunálne služby - z Magistrátu hl.m. SR	162 326	0	162 326
Nedaňové príjmy	826 903	34 043	860 946
z toho :			
Príjmy z vlastníctva	496 988	34 043	531 031
v tom z prenájmu : pozemkov a záhrad	71 700	0	71 700
budov a objektov	325 706	0	325 706
TEZ - DALKIA a.s.	99 582	0	99 582
Tatrabanka	0	34 043	34 043
Administratívne poplatky	22 000	0	22 000
Poplatky za služby	162 232	0	162 232
MŠ - príspevky od rodičov	60 500	0	60 500
Úroky z bankových účtov bežných príjmov	12 000	0	12 000
Iné nedaňové príjmy	73 183	0	73 183
Tuzemské granty a transfery	145 558	46 175	191 733
Na stavebný úrad, školský úrad a na ESF	108 058	0	108 058
Na výchovu a vzdelávanie v MŠ	37 500	3 577	41 077
Účelová dotácia z Min.financií SR - na výkon samosprávnych funkcií	0	3 305	3 305
Účelová dotácia z Min.vnútra SR - na hlásenie pobytu občanov	0	11 393	11 393
Dotácia zo ŠR na zabezpečenie volieb do NRS	0	27 900	27 900
B Kapitálové príjmy	2 977 962	39 833	3 017 795
z predaja pozemkov a kapitálových aktív	130 000	0	130 000
z cudzích finančných prostriedkov na Nájomné byty a Park Družby	2 847 962	0	2 847 962
Kapitálový transfer z Úradu vlády na viacúčelové ihrisko Bilikova	0	39 833	39 833
C Prevod finančných prostriedkov z peňaž. fondov z toho :	1 437 008	142 502	1 579 510
- z rezervného fondu	814 515	50 500	865 015
el. prípojka amfiteátru	0	5 500	5 500
PD rekonštrukcie sekundárnych rozvodov	0	5 000	5 000
rekonštrukcia sekundár. rozvodov tepla - ZŠ Beňovského	0	40 000	40 000
- z rezervného fondu MŠ	0	10 100	10 100
nákup nerezových drezov do kuchýň v MŠ	0	10 100	10 100
- z rezervného fondu ZŠ	0	28 660	28 660
nákup sporákov /odstr.havárij.stavu - ZŠ Beňovského/	0	7 500	7 500
oprava tepelných rozvodov /odstránenie havárij.stavu -ZŠ Sokolíkova/	0	21 160	21 160
- z fondu rozvoja bývania	501 326	53 242	554 568
viacúčelové ihrisko - Bilikova	0	53 242	53 242
- z cestného fondu	121 167	0	121 167
PRÍJMY mestskej časti bežné a kapitálové (A + B + C)	9 491 812	262 553	9 754 365
D Transfery zo ŠR pre školy	2 189 518	32 789	2 222 307
Normatívny príspevok pre ZŠ	2 189 518	-10 303	2 179 215
Na vzdelávacie poukazy	0	43 092	43 092
PRÍJMY celkom (A+B+C+D)	11 681 330	295 342	11 976 672

Ukazovateľ	Rozpočet 2010	Úprava o čiastku	Návrh 1. úpravy R
A Bežné výdavky	5 076 842	62 433	5 139 275
z toho :			
Verejná správa, v tom :	1 977 661	58 856	2 036 517
Poslanci trvale uvoľnení, neuvolení	188 747	0	188 747
Správa obce, z toho :	1 761 768	58 856	1 820 624
- 637 009 služby - náhrada mzdy	0	16 258	16 258
- výkon samosprávnych funkcií /transfer MF/	0	3 305	3 305
- hlásenie pobytu občanov /transfer MV/	0	11 393	11 393
- náklady na zabezpečenie volieb do NRS	0	27 900	27 900
Civilná a požiarna ochrana	27 146	0	27 146
Životné prostredie	324 170	0	324 170
Doprava	42 000	0	42 000
Bytové hospodárstvo - obecné byty, garáže a nebytové priestory	151 811	0	151 811
Kultúrne služby, šport	91 556	0	91 556
Dúbravská televízia	99 600	0	99 600
Dúbravský spravodajca	51 220	0	51 220
Občianske slávnosti	6 400	0	6 400
Kluby dôchodcov	13 400	0	13 400
Sociálne služby, denný stacionár	48 160	0	48 160
Opatrovateľská služba	115 892	0	115 892
Stavebný úrad	114 562	0	114 562
Školský úrad	36 872	0	36 872
Materské školy, školské jedálne pri MŠ	1 444 634	3 577	1 448 211
Základné školy - bežné opravy, transfery na orig.komp.SKD a ZSS	486 827	0	486 827
Grantová podpora vzdelávania - ESF, projekty ZŠ a MŠ	72 077	0	72 077
B Kapitálové výdavky	2 977 962	42 873	3 020 835
kapitálové výdavky z vlastných zdrojov	130 000	0	130 000
v tom : Urnový háj	66 000	-66 000	0
Kolumbárium	0	66 000	66 000
Výmena okien a podláh na Sekurisovej	0	3 040	3 040
kapitálové výdavky z cudzích zdrojov	2 847 962	39 833	2 887 795
v tom : Výstavba viacúčelové ihriska - Bílikova z dotácie Úradu vlády SR	0	39 833	39 833
C Výdavky kryté z peňažných fondov z toho :	1 437 008	142 502	1 579 510
- z rezervného fondu	814 515	50 500	865 015
el.pripojka amfiteátru	0	5 500	5 500
PD rekonštrukcie sekundár. rozvodov	0	5 000	5 000
rekonštrukcia sekundárnych rozvodov tepla - ZŠ Beňovského	0	40 000	40 000
- z rezervného fondu MŠ	0	10 100	10 100
nákup nerezových drezov do kuchýň v MŠ /opatrenie hygienika/	0	10 100	10 100
- z rezervného fondu ZŠ	0	28 660	28 660
nákup sporákov /odstr.havárij.stavu - ZŠ Beňovského/	0	7 500	7 500
oprava tepelných rozvodov /odstránenie havárij.stavu -ZŠ Sokolíkova/	0	21 160	21 160
- z fondu rozvoja bývania	501 326	53 242	554 568
viacúčelové ihrisko - Bílikova	0	53 242	53 242
- z cestného fondu	121 167	0	121 167
V Ý D A V K Y mestskej časti bežné a kapitálové (A+B+C)	9 491 812	247 808	9 739 620
D Bežné výdavky základných škôl	2 189 518	32 789	2 222 307
Normatívny príspevok pre ZŠ	2 189 518	-10 303	2 179 215
Na vzdelávacie poukazy	0	43 092	43 092
VÝDAVKY celkom (A+B+C+D)	11 681 330	280 597	11 961 927

Hospodársky výsledok

Ukazovateľ	Rozpočet 2010	Úprava o čiastku	Návrh 1. úpravy R
Príjmy celkom	11 681 330	295 342	11 976 672
Výdavky celkom	11 681 330	280 597	11 961 927
R o z d i e l - rozpočtový prebytok	0	14 745	14 745